

А С В Е
Д Л Е Ф



Zeitung der Jüdischen Gemeinde der Stadt Potsdam

Октябрь 2024

Тишрей 5785

Укрепи руки защитников святой страны нашей, и дай им, Господь наш, спасение, и увенчай их ореолом победы. И утверди мир в стране, и дай беззастенчивую радость жителям ее.

Молитва за благополучие государства Израиль

**БОЛЬШОЙ ПРАЗДНИК ВНЕСЕНИЯ
НОВОЙ ТОРЫ В СИНАГОГУ**

СОСТОЯЛСЯ В ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ
ПОТСДАМА В ПОСЛЕДНЕЕ ВОСКРЕ-
СЕНЬЕ СЕНТЯБРЯ, 26 ЭЛУЛА
(стр 4-5)

МЕСЯЦ ВЕЛИКИХ ПРАЗДНИКОВ!



Рош Ашана

1-2 Тишрея
3-4 октября

Йом Кипур -

10 Тишрея
12 октября

Суккот -

15 - 21 Тишрея
17 - 23 октября

Шмини Ацерет -

22 Тишрея
24 октября

Симхат Тора -

23 Тишрея
25 октября



**ПРОГРАММА
ПРОВЕДЕНИЯ
ОСЕННИХ
ЕВРЕЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ
ОКТАБРЬ 2024**

Рош Ашана

Зажигание свечей
Молитва Маарив, Шаббат
Праздничный кидуш

Молитва Шахарит 1-й день

Молитва Шахарит 2-й день
Трубление в Шофар

Молитва Минха
Молитва Ташлих
Молитва Маарив

Йом Кипур

11 октября	- 17.00 -	Молитва Минха
	17.15 -	Трапеза перед постом
	- 18.00 -	Молитва Маарив, зажигание свечей и начало поста
		Молитва Коль Нидрей
12 октября	- 08.30 -	Молитва Шахарит
	- 11.00 -	Молитва Изкор
	- 17.00 -	Молитва Минха
	- 18.15 -	Молитва Неила
	- 19.10 -	Молитва Маарив
		Окончание поста

Суккот

- 16 октября** - 17.30 - Молитва Минха, Маарив
- 17 октября** - 08.45 - Браха на 4 вида растений
- 09.00 - Молитва Шахарит 1-й день
- 17.30 - Минха, Маарив
- 18 октября** - 08.45 - Браха на 4 вида растений
- 09.00 - Молитва Шахарит 2-й день
- 17.30 - Шаббат
- 19 октября** - 09.00 - Шаббат
- 22 октября** - 17.00 - «Симхат бет Ашоева» - ПРАЗДНИК ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ
В программе: живая музыка, угощения в Сукке

Шмини Ацерет

- 23 октября** - 17.00 - Молитва Маарив
Праздничная вечерняя молитва
- 24 октября** - 09.00 - Молитва Шахарит
- 10.00 - Молитва Изкор

Симхат Тора

- 24 октября** - 17.30 - Молитва Маарив
Праздничная молитва
Акафот
- 25 октября** - 09.00 - Молитва Шахарит, Акафот

**Молитвы праздника Рош Ашана проводятся по программе
Синагогальной общины.**



ВНИМАНИЕ!
11 ОКТЯБРЯ
ЙОМ КИПУР
В ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ ПОТСДАМА -
НЕПРИЁМНЫЙ ДЕНЬ!

ПРАВЛЕНИЕ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ ПОТСДАМА

У нас



в общине

У нас



в общине

И был праздник! Светлый и радостный

Большое торжество произошло в еврейской общине Потсдама по случаю внесения новой Торы в синагогу. Такой неоценимый подарок сделала семья Шварцман - подарок для Б-га и общины и поэтому у нее будет много нахес (счастья). Этот свиток Торы был привезен из Израйля и стал важным символом духовного единства и связи общины с древними традициями и святыми местами.

По традиции при написании новой Торы оставляют недописанными несколько букв, так что процесс завершения происходит непосредственно перед внесением Торы. Право принять участие в этом торжественном ритуале предоставляется самым уважаемым людям. В нашем празднике последние буквы Торы дописывали глава семейства Шварцман Бениамин и мужская часть его многочисленной семьи. Почетное право дарители также предоставили Михаилу Ткачу, много лет возглавлявшему нашу общину и сделавшему немало для ее развития.

После того, как была дописана последняя буква - «ламед», празднество выплеснулось на улицу. Величественная Тора как невеста двигалась под хупой. Особое внимание привлекла корона, венчающая свиток Торы. Великолепная антикварная корона, изготовленная руками израильских мастеров, также подарена семейством Шварцман. Корона для Торы — это не просто украшение, это символ царственности и важности Закона Божьего. Тора является



Глава семьи, подарившей тору, Бениамин Шварцман (в центре)

«царём» в духовной жизни народа, поэтому её одевают в корону, символизирующую величие, святость и главенство Закона... На всю улицу громко лились задорные звуки еврейских мелодий. Прохожие замирали, пораженные величием шествия. Особо надо отметить, что в ритуале принимали участие молодые члены общины, воспитанники клуба «Лифроах», которые не только принимали участие в поддержании хупы, но и несли флаг своего клуба «Лифроах», как символ того что молодежь с нами, в нашей общине. Это событие сопровождалось песнями, танцами и радостными криками «Мазал тов!» — выражением счастья и благословения. Завершилось торжественное мероприятие в синагоге, где Тора была внесена в

святилище (Арон Кодеш). Со словами молитвы и радости свиток был помещен в место, где он будет использован для чтения и изучения. Этот день стал настоящим праздником для всей общины, символизи-

рующим преемственность традиций и духовное возрождение. В заключение торжества семья Шварцман пригласила всех гостей к богато уставленному изысканными яствами столу на праздничную трапезу.



ОКТАБРЬСКИЕ ГЛАВЫ ТОРЫ



ГЛАВА «ААЗИНУ» 5 СЕНТЯБРЯ 2024 3 ТИШРЕЯ 5785

Глава «Аазину» («Внемлите») называется «песнью». Моше провозгласил ее перед сынами Израиля в последний день своей земной жизни.

Призывая в свидетели небеса и землю, Моше взывает к народу: «Помни дни древности, помни годы всех поколений, спроси отца твоего, и скажет он тебе, старцев твоих, и они скажут тебе...» Как Б-г «нашел их в земле пустынной», сделал их народом-избранником и наделил их благословенной землей.

12 ОКТЯБРЯ 2024 10 ТИШРЕЯ 5785 - ЙОМ КИПУР



Йом Кипур 10 Тишрея 12 октября

19 ОКТЯБРЯ 2024 17 ТИШРЕЯ 5785 - 3-Й ДЕНЬ СУККОТ

Суккот 15-21 Тишрея 17-23 октября



ГЛАВА «БЕРЕШИТ» 26 ОКТЯБРЯ 2024 24 ТИШРЕЯ 5785

В начале первой главы Торы рассказывается о творении Б-гом вселенной в течение шести дней. В первый день Он сотворяет свет и тьму. Во второй день Он создает небесный свод, отделяющий "верхние воды" от "нижних вод". На третий день суша поднимается над водами, и земля по велению Свыше производит травяную зелень и деревья. В четвертый день Творец устанавливает расположение солнца, луны и звезд и наделяет их функцией служить ориентирами для отсчета времени и светилами. В пятый день Он сотворяет птиц и рыб. В шестой день - наземных животных и Человека. В седьмой день Б-г прекращает работы творения и освящает его как день покоя.

Сотворив человека из праха земли, Б-г вдыхает в него "душу живую". Изначально создав человека единым существом, Творец провозглашает, что "нехорошо, чтобы человек был один", и, отделив от него одну сторону, формирует ее в женщину, а затем воссоединяет их союзом брака.

Адам и Хава помещаются в Ган-Эден (Райский Сад) и получают повеление не есть от Древа Знания, Добра и Зла. Змей соблазняет Хаву нарушить запрет, и та затем дает плод запрещенного дерева также и своему мужу. В результате этого греха человек лишается бессмертия и изгоняется из Ган-Эдена.

Хава рождает двух сыновей: Каина и Эвеля. Повздорив с Эвелем, Каин убивает своего брата и в наказание обрекается на вечные скитания.

У Адама рождается третий сын Шет, чей потомок в десятом поколении по имени Ноах остается единственным праведником в развратившемся мире.

Праздники месяца **Тишрей** делятся на две части.

Рош Ашана и Йом Кипур

– строгие, торжественные дни. Нет лучшего определения периода от Нового года до Йом Кипур, чем название «Судные дни». В эти дни человек предстает перед судом Всевышнего и отвечает за содеянное в течение года. Говорят наши мудрецы: *«Над нами всеми суд в Рош Ашана, а приговор выносится на Йом Кипур».*

А потом наступает время радости. И наши мудрецы говорят, что радость в праздники

Суккот, Шмини Ацерет и Симхат Тора приносит нам не меньший духовный результат, чем трепет и раскаяние Судных Дней.



Перед судом Всевышнего

Йом Кипур является одним из самых важных, торжественных и светлых праздников в Иудаизме. Это день раскаяния, молитв, очищения и отпущения грехов, день полного единения между Творцом и еврейским народом

Считается, что перед началом Дней трепета Б-г восседает на престоле справедливого судьи и внимательно оценивает поступки всех людей. Но затем Б-г пересаживается на престол милосердия и дает людям еще один шанс исправиться. Перед Ним в это время находятся открытыми три книги. В первой записаны имена праведников, чьи добрые дела перевешивают злые. Вторая книга содержит имена грешников. А в третьей книге, что лежит посередине, записаны имена большинства людей. Они не праведники, не отпетые грешники. Чаша их весов с добрыми и злыми поступками находится, так сказать, в равновесии. Именно у этих людей есть шанс исправить свою участь искренним покаянием.

Тридцать три века назад в Синайской пустыне, после грехопадения евреев – поклонения золотому тельцу – Моше под-

нялся на гору Синай молить Б-га о прощении своему народу. В день Йом Кипур он вернулся, принес новые Скрижали Завета и радостную весть: «Простил Я по слову твоему!». С тех пор Йом Кипур стал днем Всепрощения и одновременно первым днем изучения Великой и Святой Торы...

Йом Кипур завершает сорокадневный период духовного очищения. Первыми были тридцать дней месяца Элул – время искреннего отчета, самоанализа и подведения итогов прошедшего года. А затем – «десять дней трепета и раскаяния» (по-еврейски Тшува) от Судного Дня - Рош Ашана - до Йом Кипура, когда утверждается приговор, вынесенный каждому на предстоящий год.

Перед Йом Кипуром принято просить прощения у знакомых, если довелось обидеть их словом или действием, ибо человек не может быть прощен Б-гом, пока он не

прощен людьми.

Накануне Йом Кипура, примерно за час до захода солнца, устраивают последнюю перед постом обильную трапезу.

А затем, вечером, за 18 минут до захода солнца начинается Пост. На протяжении этих суток запрещается есть, пить, умываться, умащивать кожу кремами и мазями, носить кожаную обувь, а также запрещена супружеская близость. В этот день, как в Шаббат, запрещена любая работа.

Женатые мужчины, отправляясь в синагогу на вечернюю службу, берут с собой свечу, которая может гореть целые

сутки. Эта свеча называется «А лебедике лихт» (свеча жизни).

Кроме этого, каждый, кто произносит поминальную молитву Изкор, зажигает поминальную свечу у себя дома.

Молитвы Йом Кипура проникнуты просьбами к Б-гу о прощении и искуплении грехов, совершенных каждым человеком и всем еврейским народом.

В заключение раздается последний трубный звук шофара, и День Искупления завершают слова: **“В будущем году – в Иерусалиме!”**

Самый радостный из праздников Торы

Относительно Песаха в Торе слово «радость» не встречается ни разу, относительно Шавуота – один раз, и лишь праздник Суккот называется «радостным» трижды. Это очень резкий переход – от Дней Трепета и раскаяния к радости. Внезапность перехода подчеркивается обычаем строить Сукку сразу на исходе Йом Кипура.

Заповедь о строительстве шалашей.

Суккот наступает 15 тисррея. Этот праздник продолжается 7 (а вне земли Израиля 8) дней. «Суккот» на иврите означает «Шалаша». После исхода из Египта евреи 40 лет провели в пустыне, прежде чем войти в землю Израиля. Находясь все время в пути, они не могли построить себе постоянные дома, потому делали себе шалаша. Кроме того, евреев в пути сопровождали Облака Славы, которые указывали им путь, укрывали от солнца и защищали от ядовитых змей. Тора заповедует евреям в память о тех событиях соблюдать праздник Суккот — «поселиться в шалашах». Поэтому перед наступлением Суккота строят шалаша, а в сам праздник переселяются в шалаша или хотя бы устраивают там трапезы.

Заповедь о четырех видах растений.

Все дни праздника во дворе синагоги можно исполнить заповедь четырех видов



растений. В Суккот принято брать четыре вида растений (арба миним) и трясти ими специальным образом. Четыре вида растений — этрог, акас, лулав и арава. Словом лулав именуются и все растения вместе. Каждое из растений символизирует определенный тип евреев. Этрог — вкусный и ароматный цитрусовый плод — это евреи, которые учат Тору и совершают добрые дела. Лулав — пальмовая ветка; плоды пальмы сладкие, но без запаха — это

евреи, которые учат Тору, но добрых дел не совершают. Адаш — мирт, он хорошо пахнет, но несъедобен — это те, кто совершает добрые дела, но Тору не учит. Арава — ива, не имеет ни вкуса, ни запаха и похожа на евреев, которые и Тору не учат, и добрые дела не делают. Эти растения соединяют вместе, так, что хорошие качества одного растения дополняют недостающие у другого; это символизирует единство ев-

рейского народа в служении Б-гу.

Ушпизин («гости»). Согласно традиции, Сукку (шалаш) по очереди посещают «высокие гости»: Авраам, Ицхак, Яков, Моше, Аарон, Йосеф и Давид — каждый в «свой» день праздника. Вместе с ними в гости приглашают тех, кто не имеет возможности построить себе шалаш.

Хаг Суккот sameax – радостного Вам праздника Суккот!

Обретение мудрости

В Торе сказано, что на восьмой день от начала Суккот будет у нас еще один отдельный, самостоятельный праздник. Его название — Шмини Ацерет. В этот день евреи заканчивают ежегодный цикл чтения Торы и тут же начинают чтение ее сначала!

Тора велит нам отмечать праздник Шмини Ацерет. А вот о празднике Симхат Тора, который мы отмечаем в диаспоре на следующий день после Шмини Ацерета, не сказано ни слова. Откуда же взялся веселый и радостный праздник — Симхат Тора?

Рассказывается в мидрашах: когда Шломо стал царем, ему во сне явился ангел и пообещал, что исполнит любую его просьбу.

— Всевышний хочет сделать тебе подарок. Выбирай: здоровье, долголетие, богатство? Что хочешь, то тебе и будет.

— Больше всего я хочу обрести мудрость, — ответил Шломо.

Потом Шломо проснулся и подумал: «Жаль, что это всего лишь прекрасный сон!». Но, выйдя из дворца, он прислушался к щебету птиц и осознал, что понимает их язык! Значит, это был не сон, и он в самом деле получил мудрость в подарок от Б-га! Тут же царь Шломо поспешил в Храм и принес благодарственную жертву.

Из этой истории наши мудрецы делают вывод: за мудрость надо благодарить. Поэтому, когда мы завершаем цикл ежегодного чтения Торы (а Тора — это и есть



мудрость!), мы благодарим Вс-вышнего тем, что устраиваем веселый праздник.

Но Симхат Тора учит нас и тому, что есть способ одержать над злом верх: укреплять в себе радость от осознания того, что ты — еврей, что Б-г доверяет еврейскому народу, Он доверил нам Тору! И это доверие позволяет нам добиться желанных результатов, несмотря на все помехи. В Талмуде сказано: «Радость сокрушает преграды».

У еврейского народа всегда, во все времена, несмотря на все испытания были силы радоваться. Дай нам Б-г, чтобы в этот праздник Симхат Тора все мы ощутили истинную радость!

Спроси раввина

Раздел ведет раввин Ариэль Кирзон



Шалом Рав Ариэль! Хотела бы у Вас спросить, как наша религия относиться к подаркам? Спасибо. Каролина Мили

Спасибо г-жа Мили за Ваш вопрос.

В Книге Мишлей (Притчи) царя Шломо сказано: «Ненавидящий подарки удостоится жизни». Так рабби Эльзар, отказываясь от подарков дома, оправдывал себя: «Разве вы не хотите мне жизни?!»

А самый первый пример такого поведения мы находим у нашего праотца Авраама, который не согласился принять дань от царя Сдома, говоря: «Поднимаю я руку мою к Б-гу Всевышнему, Владыке неба и земли! От нитки до шнурка от ботинок, не возьму я ничего твоего, чтоб не сказал ты: это я обогатил Авраама» .

В связи с этим необходимо прояснить несколько вопросов:

1. В чем причина негативного отношения к подаркам, и почему тому, кто ненавидит их, обещана жизнь?

2. Приводит ли принятие подарков к укорочению жизни (не дай Б-г)?

3. Есть ли запрет принимать подарки?

4. Какие именно виды подарков входят в эту категорию; что, например, с цдакой (подаванием бедным) и другими подарками, от которых есть польза и для дающего, а не только для принимающего?

Негативное отношение Торы к подаркам объясняется целым рядом причин.

1. Отдаление от воровства. Одно из самых доминантных качеств человека — это любовь к деньгам и легкой наживе, что нередко приводит к запрещенным путям добывания прибыли и к ущемлению прав окружающих. Поэтому в качестве «огра-

ды» и отдаления от этой негативной черты, человек призван воспитать в себе неприязнь к чужому имуществу, а достигнув ненависти даже к подаркам, само собой, он отстранится и от воровства и мошенничества. А иногда даже само принятие подарка может быть засчитано Высшим Судом как воровство . Например, в случае, когда дающий не сделал этого от чистого сердца, а только под давлением обстоятельств или от стыда. Например, когда бедняку неловко отказать незваному гостю в еде, хотя ему самому ее не хватает, и т. п.

2. Не уповать на людей. Любовь к подаркам и принятию безвозмездной помощи приучает человека видеть свою опору и оплот в людях и уповать на них. В то время как на самом деле уповать и полагаться следует только на Всевышнего, который скрытым образом пристально наблюдает за человеком и посылает ему заработок и все необходимое. Люди же — это не более чем Его посланники, и не следует уповать на них (но, конечно, им тоже полагается благодарность за то, что выбрали исполнить возложенную на них задачу) .

3. Развивать качества души. Задача человека — развить в себе качества души и подчинить им порывы тела. Об этом говорил, наставляя своих детей, великий мудрец Торы рабби Хаим из Воложина (ближайший ученик Виленского Гаона): «Человек явился на свет только для того, чтобы всячески помогать другим!» А привычка жить за чужой счет, наоборот, приводит к развитию эгоизма и желания брать, а не



давать. Обратим внимание, что на самом деле каждый день мы просим Всевышнего избавить нас от необходимости прибегать к помощи людей. В *Биркат а-Мазон* (благословении после еды) говорится: «Да будет Тебе угодно, чтоб не нуждались мы ни в подарках [людей из] плоти и крови, ни [даже] в их ссудах».

4. Почему в награду обещана жизнь?

В свете сказанного становится ясным, в чем заключается награда ненавидящего подарки — он удостоится жизни, т. е. долголетия. За то, что человек отдалился от лести и воровства.

5. Укорачивают ли «подарки» жизнь?

Но следует выяснить, ведет ли принятие подарков к обратному результату — сокращению жизни (не дай Б-г)? Ведь вполне возможно понять сказанное «ненавидящий подарки — удостоится жизни», как обещание долголетия, и именно так следует из сказанного в трактате Мегила (28а): «Спросил рабби Акива великого рабби Нехунью: в заслугу чего ты удостоился долголетия? Ответил ему: никогда не принимал я подарков...» В Мишлей сказано: «Губит свой дом алчущий наживы, а ненавидящий подарки — удостоится жизни». Качество, противоположное ненависти к подаркам — это алчность и желание подзаработать нечистым путем, но почему не упоминается что и любовь к подаркам, а не только воровство, ведет к гибели? И действительно, таким образом объясняет Мааршалъ, что ненависть к подаркам — это только *сегула* (средство) продлить дни жизни, но ее отсутствие никак не увеличивает опасность их укоротить. С другой стороны, из сказанного в трактате Хулин (44б) можно сделать обратный вывод. Как уже упоминалось, рабби Эльзар объяснял свой отказ принять подарки Наси, го-

воря: «Разве вы не хотите мне жизни?». По простому пониманию, он имел в виду, что принятие подарков может укоротить его жизнь. В конце трактата Сота Талмуд описывает страшный духовный кризис, постигший народ в конце периода Второго Храма. Кроме прочего, сказано там: «Когда умножились принимающие подарки — уменьшились дни и укоротились годы, как сказано: “Ненавидящий подарки удостоится жизни”». Отсюда мы явно видим, что любовь к подаркам все-таки приводит к сокращению жизни.

6. Что не входит в категорию «подарков». Однако надо подчеркнуть, что все вышесказанное касается только того, что считается «подарком», но есть некоторые виды помощи, не входящие в эту категорию. В случае, когда дающий делает это не только ради получающего, но и ради своей собственной выгоды, например, если он хочет отделить свой двор от соседа, и чтобы убедить его, готов уступить ему лишний метр земли. Если дающий исполняет своим даром заповедь, на это тоже не распространяется «ненависть к подаркам». Поэтому нет никакой проблемы получать цдаку (в случае, когда человек действительно в ней нуждается). А также тот, кто посвящает свое время профессиональному изучению Торы, имеет право получать материальную помощь от заинтересованных лиц, т. к. этим они исполняют величайшую заповедь поддержать мудреца Торы и вообще создать необходимые условия для изучения Торы — занятия, требующего полной концентрации сил и много свободного времени. И кроме этого, понятно, что нет никакой проблемы дарить подарки в кругу семьи. Более того муж обязан делать жене подарки по праздникам, и вообще, это хорошая рекомендация в любое время.



Теодор Гольдштайн – хранитель еврейского наследия

В феврале 1996 на Еврейском кладбище Потсдама состоялись похороны Теодора Гольдштайна. В последний путь его провожали дети и внуки, друзья и соседи, президент Ландтага г-н Кноблих, министр культуры г-н Райхе, члены новой Еврейской общины, а также члены Объединения лиц, преследовавшихся при нацизме.

Семья Гольдштайн жила в Потсдаме с 1946 г. Теодора знал буквально весь город, как одного из немногих переживших суровые годы нацистской диктатуры. Будучи престарелым инвалидом и передвигаясь в инвалидном кресле, он неустанно трудился и посвятил себя сохранению еврейского наследия в Потсдаме и его окрестностях. Именно ему мы обязаны тем, что сохранилось Еврейское кладбище.

В течение десятилетий Теодор Гольдштайн боролся за восстановление и реставрацию поврежденных могильных камней, кладбищенской стены и построек. Благодаря его настойчивости и упорству удалось сохранить траурный зал, предназначенный к сносу, Теодор Гольдштайн смог договориться с командиром подразделения пограничных войск ГДР, который согласился направить личный состав и армейскую технику на ремонт стены. Он организовывал многократное участие в реставрации молодёжных групп, организаций Свободной Немецкой Молодёжи и, наконец, позднее - добровольцев со всего мира. Другим примером его таланта организатора служит следующий факт. В ГДР невозможно было найти аналогичную оригинальную черепицу для ремонта крыши уже упомянутого траурного зала - она

просто не производилась. Но Теодор сделал практически невозможное и через несколько недель после падения Берлинской стены перед воротами кладбища стоял грузовик, груженный нужной черепицей стоимостью 15 000 немецких марок. Спасение траурного зала стало возможным только благодаря личному обращению г-на Гольдштайна за помощью к объединению «Heimatverein Potsdam». Но, как будто этих забот ему было мало, Теодор составил список всех имён на могильных камнях, которые ещё можно было рассмотреть и, чтобы соответствовать статусу директора еврейского кладбища, постоянно учил иврит. Он работал не только над восстановлением кладбища – без его стараний не было бы ни памятной доски на месте разрушенной потсдамской синагоги, ни ежегодных памятных мероприятий, посвящённых Хрустальной ночи. В признание заслуг Объединение еврейских общин ГДР сделало его региональным представителем в Потсдаме, а позже и во всей земле Бранденбург. Теодор пошёл ещё дальше и вместе с другим выжившим в концентрационном лагере, Генрихом Сняткевичем (похороненным также на Еврейском кладбище Потсдама), сделал многое для возрождения еврейской жизни в Потсдаме, вошёл в правление новой Еврейской общины земли Бранденбург. К сожалению, резкое ухудшение здоровья вынудило Теодора оставить этот пост. Но и после этого г-н Гольдштайн остался уважаемым и популярным участником общинных дискуссий и интервью. В заключение еще раз отметим, что особой благодарности Теодор

Гольдштайн заслуживает за последовательные усилия по сохранению и уходу за Еврейским кладбищем Потсдама, благодаря которым, в числе прочего, кладбище было отнесено к мировому наследию ЮНЕСКО.

Фамильное захоронение семьи Гольд-

штайн находится на участке 3 Еврейского кладбища на Пушкинallee 18, среди немецких евреев - борцов против нацизма, рядом с памятным камнем замученным нацистами потсдамским евреем.



Страницы нашей

истории

От расцвета до полного краха

В октябре нынешнего года исполнилось 940 лет со дня первого документального свидетельства о проживании евреев в городе Шпейер в земле Рейнланд-Пфальц

В те далекие времена община Шпейера стала одной из самых известных и знаменитых в Германии. 13 октября 1084 года Епископ Рюдигер после присоединения к Шпейеру деревни Алтшпейер разрешил евреям — беженцам из Майнца — поселиться в этой деревне и даровал им грамоту. Епископ писал, что пригласил евреев для того, чтобы «в тысячу раз увеличить славу города». Еврейский квартал в деревне Алтшпейер был огражден стеной. За право жительства евреи должны были платить епископу каждый год определенную сумму. Епископ гарантировал евреям свободу торговли и общинную автономию; им разрешалось нанимать слуг-христиан; они получили участок земли под кладбище. Евреи должны были укреплять и содержать в порядке городскую стену вокруг своего квартала и нести на ней стражу. Учреждалась должность так называемого архисинагога — духовного главы общины, суду которого подлежали тяжбы между евреями, а также дела, возбужденные против них христианами. На основании текста грамоты император Генрих IV на встрече с руководителями еврейской общины Шпейера 19 февраля 1090 г. пожаловал привилегию евреям Германии, повторявшую основные пункты грамоты, и обещал всем евреям страны свое покровительство. В 1096 г. в Шпейере было построено здание синагоги. В э-

то время в городе евреи проживали уже в двух кварталах. В 12–13 вв. община процветала. В это время общины городов Шпейер, Вормс и Майнц считались ведущими еврейскими общинами Германии. Купцы вели обширную торговлю, предоставляли кредиты феодалам, монастырям, городам, богатым людям по всей стране. Шпейер в то время был известным в Германии центром еврейской учености. В городе существовала знаменитая иешива, куда съезжались многочисленные ученики из Германии и Северной Франции. В этот период в городе жили многие выдающиеся раввины. Одна из самых богатых в Германии, еврейская община Шпейера привлекала внимание властей. Императоры дарили, закладывали, продавали права на поступление доходов от евреев Шпейера епископу, городским властям, крупным феодалам. Однако в дальнейшем община Шпейера не раз подвергалась гонениям. В ходе истории она то разорялась дотла, то возрождалась. Однако былой славы уже не достигла никогда. В последний раз евреи вернулись в Шпейер в начале 19 в. Тогда же была восстановлена община, которая входила в немецко-еврейский союз общин и находилась в ведении раввина во Франкентале. После начала Второй мировой войны в городе оставалось 75 евреев. 22 октября 1940 г. 51 еврей из Шпейера был депортирован в концентрационный лагерь во Франции,

а почти все остальные евреи были отправлены в лагеря смерти. Синагога была уничтожена в 1938 г., во время «Хрустальной ночи». После Второй мировой войны еврейская община в Шпейере не была вос-

становлена. В экспозицию Исторического музея земли Пфальц включены еврейские общинные бани и еврейский двор эпохи средневековья.

 У нас в Германии

Звучали песни на иврите



Таковыми были условия 2-го Всегерманского фестиваля хоров из еврейских общин ФРГ, который посвящался доблестным защитникам Израиля. Фестиваль, проводимый под эгидой Центральной благотворительной организации евреев в Германии, уже становится традиционным. Впервые он проходил в 2018 году. Большой перерыв связан с эпидемией пандемии. И вот – новая встреча. На сей раз в Дуйсбурге, в западной части Германии. Среди двенадцати хоров из разных Земель федеративной республики, был представлен и хор еврейской общины Потсдама, кстати, участник и первого подобного фестиваля. О том, как тщательно готовились к этому событию наши любители пения, известно всем, кто был в общине в последние три месяца. Регулярно,

три раза в неделю хор собирался на свои репетиции. А специально для фестивального выступления хористы на свои средства подготовили сценические костюмы. Расходы, связанные с участием в фестивале переняли Центральная благотворительная организация евреев в Германии и правление нашей общины, за что руководитель хора от имени всех участников выражает им большую благодарность. Кстати, наш хор был единственным, представлявшим на фестивале федеральные земли Восточной Германии. Путь ими проделан немалый и достаточно трудный. Но все участники хора, выдержали их стойчески, все они молоды душой, несмотря на то, что «юный» возраст хористок колеблется от 60 до 90. Жалоб не было вообще, было много радости и восторга от той атмосферы, кото-

рая царила на этом празднике песни. Ведь кроме выступлений было много встреч, веселых вечеров отдыха с танцами и песнями. И кто может усомниться, что наши артистки молоды душой?

Выступление нашего хора прошло, как говорят, без сучка и задоринки и было высоко оценено жюри. Особо отмечалось сольное выступление руководительницы хора Эльвиры Сухомлиновой. Хор получил сертификат об участии в фестивале, а каждый из участников памятные призы. -

«Мы счастливы, что наши усилия, дали осязаемый результат, - говорит Эльвира Сухомлинова. - Наш хор, который плодотворно работает уже в течении восемнадцати лет, получает все более широкую известность в Германии. Надеемся, что в новой общине, где есть все условия для проведения большого концерта нашего хора, мы выйдем на сцену и перед нашими товарищами по общине.»

Виктор Гершензон



В миг между августом и сентябрём...

Участники клуба «Памятные встречи» совершили увлекательное путешествие на теплоходе „Stadt Potsdam“ по маршруту Потсдам – Ванзее – Потсдам



Конец августа - это такое время, когда лето почти незаметно уступает место осени: природа словно замирает на миг в ожидании первых сентябрьских дней, а воздух становится особенно ласковым с привкусом

лёгкой грустинки уходящего лета. В один из таких августовских дней участники клуба «Памятные встречи» для людей, переживших Холокост и членов их семей, отправились на двухчасовую экскурсию на теплоходе от Потсдама до Ванзее. Тепло-

ход плавно скользил по воде мимо исторических памятников архитектуры, открывая виды на старинные замки и виллы. Экскурсия сопровождалась увлекательным рассказом аудиогuida. Его голос доносил до нас интересные факты о достопримечательностях, мимо которых теплоход проплывал. Благодаря этому путешествие стало не просто приятной прогулкой, но и познавательным событием.

По пути мы увидели роскошный дворец Цецилиенхоф (Schloss Cecilienhof) – последнюю резиденцию Гогенцоллернов, построенную Вильгельмом II для сына кронпринца Вильгельма и его супруги Цецилии Мекленбург-Шверинской. В этом здании в 1945 году проходила Потсдамская конференция. Необычайно красиво выглядел с палубы теплохода знаменитый замок Бабельсберг (Schloss Babelsberg), окружённый живописным парком. На восточном побережье озера Ванзее мы увидели так называемую виллу Ванзейской конференции (Haus der Wannsee-Konferenz), построенную в 1914 году богатым фабрикантом. В начале сороковых годов XX века здание было выкуплено государственной полицией нацистского режима. Эта красивая вилла имеет, к сожалению, очень печальную известность: здесь проходила в 1942 году Ванзейская конференция, на которой нацисты приняли официальное решение о геноциде еврейского народа.

Мы проплывали мимо виллы знаменитого немецкого художника-импрессиониста Макса Либермана (Liebermann-Villa am Wannsee), которая была построена на берегу озера в 1909 году и в которой художник проводил все летние месяцы в течение последующих 20-ти лет. В настоящее время там открыт музей Макса Либермана, включающий большую коллекцию его картин.

За каждым поворотом реки нас ожидали исторические дворцы и виллы, парки и замки, большинство из которых включены ЮНЕСКО в список всемирного культурного наследия. Под охраной государства как природно-культурный памятник находится и пляж Страндбад Ванзее (Strandbad Wannsee), считающийся крупнейшим природным пресноводным пляжем Европы. Это одно из излюбленных мест отдыха берлинцев и гостей города в жаркие летние месяцы. Впрочем, и в конце августа мы увидели на пляже много людей. Уверена, что каждый из нас тоже не раз загорал и купался там.

Сидя на палубе теплохода, мы наслаждались не только роскошными видами, но и спокойствием водной глади, лёгким ветром, сопровождавшим нас по пути, и вкусным кофе. Хочется верить, что эта прогулка оставит в сердцах участников клуба «Памятные встречи» хорошие воспоминания и чувство благодарности за этот чудесный день на исходе лета. **Н. Горбатов**



X Осень в Потсдаме

Treasures: Schätze, die wir mit unseren Eltern teilen



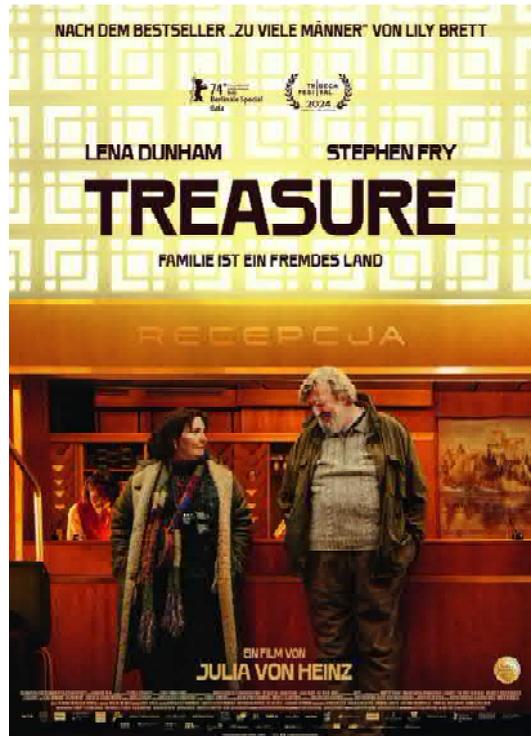
Der Wert der Vergangenheit: Ein Blick auf den Film „Treasures“ von Julia von Heinz

Viele Erwachsene kennen die Situation: Man steht im Haus seiner Eltern, umgeben von unzähligen „Stellhinnen“ und „Staubeinchen“, und fragt sich, warum die vergilbten Figuren und das unvollständige Kaffeeservice noch da sind, wo man doch neue kaufen könnte. Doch jeder Versuch, Ordnung zu schaffen, wird mit den Worten „Das sind Erinnerungsstücke!“ abgewehrt. Dieser Moment offenbart einen Generationenkonflikt, der auch in Julia von Heinz' neuem Film „Treasures“ thematisiert wird.

Mitte Oktober feierte „Treasures“ seine Premiere im Babelsberger Thalia Kino, gefolgt von einem Gespräch mit der Regisseurin. Ich hatte das Privileg, an der Veranstaltung teilzunehmen, zusammen mit Mitgliedern der Jüdischen Gemeinde Potsdam – der zweiten Generation nach dem Zweiten Weltkrieg, die im Mittelpunkt der Thematik steht.

Die Handlung des Films setzt im Jahr 1991 ein. Ruth, gespielt von Lena Dunham, beginnt, ihren Vater Edek (Stephen Fry) über seine Vergangenheit und das Schicksal der Familie zu befragen. Es folgt eine bewegende Spurensuche, die das Duo nach Warschau führt. Mit feinem Humor zeigt der Film alltägliche Missverständnisse, die in Handlungen, Aussagen und unterschiedlichen Perspektiven der Generationen auftreten – Momente, in denen sich viele Zuschauer wiederfinden werden.

Doch „Treasures“ greift nicht nur die bekannten Themen der jüdischen Verfolgung während des Zweiten Weltkriegs auf. Ein prägender Moment führt Ruth und



Edek in die Wohnung einer polnischen Familie, wo Edek nicht nur das frühere Zuhause seiner Familie wiedererkennt, sondern auch ein altes Kaffeeservice, das nach der Enteignung in polnischen Besitz überging und dort verblieben war. Diese Szene wirft ein Licht auf ein dunkles Kapitel der Geschichte: die fortgesetzte Bereicherung an jüdischem Eigentum, die nicht nur auf die Bevölkerung des Dritten Reichs beschränkt war. Ein Thema, das auch heute noch Unbehagen auslöst.

Bis heute wird über die „Lost Art-Datenbank“ des Deutschen Zentrums Kulturgutverluste versucht, geraubtes Kulturgut an seine rechtmäßigen jüdischen Besitzer

зурückzuführen. Doch wie schwierig dieses Vorhaben rechtlich ist, zeigte bereits der Film „Die Frau in Gold“. Der Zuschauer erkennt: Was für den einen eine beschädigte Kaffeetasse ist, kann für den anderen der wertvollste Schatz sein.

Im anschließenden Gespräch mit Julia von Heinz dankten viele Zuschauerinnen und Zuschauer der Regisseurin für ihre filmische Leistung. Besonders gelobt wurde die außergewöhnliche Perspektive und der humorvolle, dennoch sensible Umgang mit der Frage, wie die Wunden der Vergangenheit zwischen zwei Generationen heilen können. Eine Frage aus dem Publikum blieb mir besonders im Gedächtnis: Warum wurde eine korpulente Hauptdarstellerin gewählt, um das Vater-Tochter-Motiv zu verdeutlichen? Von Heinz antwortete klar: Lena Dunham habe

eine normale Statur und sei aus künstlerischen Gründen die erste Wahl für die Rolle gewesen.

Diese Diskussion öffnete für mich ein weiteres Spannungsfeld: den Umgang mit Body Positivity. Während es in den 1990ern noch üblich war, dass Schauspielerinnen einen Körperkult mit magerem Spielraum für Varietät reproduzieren, so ist die aktuelle Generation sensibler und erkennt die Schönheit der Vielfalt und Diversität weitestgehend (an).

Eine wichtige Erkenntnis aus «Tresures» sei jedoch, unbequemen Debatten nicht aus dem Weg zu gehen, sondern sich, mit viel Empathie für sein Gegenüber, auf Gespräche einzulassen. Denn unbequem ist der Weg zur heilsamen Versöhnung.

Anna Antonova

Сокровище нашей памяти

Группа членов еврейской общины Потсдама, участников проекта для людей, переживших Холокост, присутствовала на премьерном показе фильма режиссера Юлия фон Хайнца

Фильм назван „Treasure“, что в переводе означает «Сокровище». Но автор вкладывает в привычное понятие этого слова несколько иной смысл. В данном случае сокровище – это память об ужасах Холокоста, о родных людях, переживших этот ад. На примере взаимоотношений отца и дочери раскрывается тема трагедии польских евреев, переживших ужасы второй мировой войны.

Главная героиня фильма, американская журналистка Рут, давно мечтает съездить в Польшу на родину своих родителей. С большими сложностями она все же осуществляет свою мечту. Рут приехала в Польшу с чемоданом литературы о Холокосте с целью узнать больше о прошлом родителей, живших в Лодзи и переживших Холокост. Она выросла в Америке, не го-

ворит на польском, толком ничего не знает об истории предков, но постоянно помнит, как ее недавно умершая мать каждую ночь просыпалась с криком. В поездке Рут узнает, что ее родители были богатыми, имели свой большой дом и фабрику. Но в 1940 году были выселены в гетто, затем в концлагерь «Освенцим», чудом выжили и эмигрировали в Америку. Рут находит этот дом, выкупает у его владельцев старые вещи, принадлежавшие ее предкам, а также находит «клад» - коробку с документами на право владения домом и фабрикой. Отец рассказывает ей, что вернувшихся в 1946 году евреев, желавших возвратить свои владения, убивали. Вместе с документами этот «клад» хранил старые семейные альбомы. С большим интересом Рут рассматривает фото своих ку-

зин, бабушек, дедушек... Режиссер как бы говорит: «А вдруг и сегодня кому-то захочется рассмотреть свой семейный альбом». И эти альбомы, и старые вещи своих предков, приобретенные Рут, - это память о прошлом, о семейных тайнах и мечтах о лучшем будущем. Режиссер показывает, как связь с материальным и обладание вещами, принадлежавшими в про-

шлом родственникам, важны для памяти. Ничто не должно быть забыто, а все это - напоминание о тех, кого больше нет. К сожалению, обо всех коллизиях фильма в газетной заметке не рассказать. Советуем всем, кто владеет немецким языком, посмотреть этот психологический, философский фильм, который идет на английском языке с немецкими титрами.

Фаина Пименова



Ам Израиль хай

Раздел ведет Фируза Талыбова

«Я благословлю тех, кто благословляет тебя, и прокляну того, кто проклинает тебя.

Через тебя получают благословение все народы на земле».
(Бытие 12:3)

Бригада в Рафах разбита: уничтожено около 3 тыс. террористов. Всего в районе Рафаха было обнаружено 203 туннеля, 9 из них вели в Египет. Восстановить разрушенные ЦАХАЛом туннели невозможно.

Израиль включил в цели войны безопасное возвращение домой жителей севера Израиля. Это решение принято по итогам заседания военно-политического совета страны. и после встречи Нетаньяху с американским посланником Амасом Хохштейном.

В ответ на обстрел Тель-Авива йеменскими хуситами 10 самолетов совершили налет на йеменский порт Хадейда. Порт более не существует.

Около 4 тысяч террористов террористической организации Хезболла, среди них большинство - руководящий состав, пострадали от взрыва своих мобильных устройств. Взрывы прошли одновременно на территории Ливана. Число погибших продолжает расти.

Чехи помнят праведников мира. В Праге появилась улица им. Николаса Уинтона. Этот британец в 1939 г. спас 669 еврейских детей. Он с соратниками вывез их

из оккупированной нацистами Чехословакии в Великобританию поездами, названными Kindertransport. Недавно в Праге торжественно встретили 92-летнюю Александру Гринстет, которой в 1939 г. было 7 лет. Она приехала почтить память своего спасителя Николаса Уинтона. Отраднo, что это событие состоялось в Чехии на государственном уровне, несмотря на всплеск антисемитизма в Европе.

Африка – с нами! Двухдневный саммит африкано-израильской инициативы прошел в столице Эфиопии. Основателем этой инициативы стал Эрик Селли - лидер крайне правых христианско-националистической партии Норвегии. Среди стран-участниц - Камерун, Гана, ЦАР, Кения, Демократическая республика Конго, Кот-д'Ивуар, Нигерия, Южный Судан... Более 40 законодателей из более чем 20 африканских стран подписали резолюцию, которая подтверждает право Израиля на всю историческую Палестину и призывает признать Иерусалим неделимой столицей Израиля. Были осуждены действия Африканского союза, которые нарушают соглашения Осло. В резолюции

сказано: «Мы, как дети Авраама, стремимся к миру, прогрессу и процветанию. Иран – главный мировой спонсор терроризма».

Швейцария присоединилась к ряду стран, прекративших финансирование Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ (UNRWA, БАПОР). Это решение было принято нижней палатой парламента страны, которая утвердила окончательный законопроект. 4 сентября Швейцария признала ХАМАС террористической организацией.

В Канаде на международном кинофестивале был показан фильм израильского режиссера Зархина. Перед кинотеатром собралась толпа с пропалестинскими лозунгами. Некоторые из участников прорвались в зал с криками: «Свободу Палестине!». Публика ответила громогласным: «Верните их домой!». Далее показ прошел в спокойной обстановке.

Германия. Земля Бранденбург. Министр МВД Земли Бранденбург Михаэль Штюбген запретил деятельность исламской организации, действовавшей недалеко от Берлина, из-за ее связей с Братьями мусульманами и с ХАМАСом, а также из-за антисемитской пропаганды. Полиция реализует запрет: обыски проводятся в Фюрстенвальде, г. Бранденбург и в Берлине. Министр МВД заявил: «Угли культуры исламизма каменного века должны быть потушены в самом начале.»

В просьбе – отказать! Южно-Африканская Республика (ЮАР) подала иск против Израиля в Международный суд ООН, обвиняя его в геноциде палестинцев в секторе Газа. Срок подачи доказательств по этому делу истекает 28 октября 2024 года. Однако ЮАР не успела собрать все необходимые доказательства и обратилась в суд с просьбой продлить срок рассмотрения дела. Суд отказал в этой просьбе.

Экономика по-еврейски. Израиль на-

ходится в финансовом рейтинге в зоне «А», и всё это, несмотря на войну с пятью странами: Ливаном, Ираном, Сирией, Ираком, Йеменом, (не считая Газы). Цены на недвижимость в Израиле не снижаются. Объем её продаж за последний год возрос на 20%.

Растут инвестиции в экономику Израиля. Так например, Индия продолжает строить крупный завод в Израиле.

Израильский хайтек за счет инвестиций за 6 месяцев повысил свои капиталы на 47%. А ВПК Израиля заключил контракты на 60 млрд. долларов за один год. На закупку средств ПВО выстроилась очередь из многих стран.

Антисемитов просят не беспокоиться. Израильский стартап Discure Technologies разработал биоэлектронный имплантат для восстановления межпозвонковых дисков. 35% всех болей в пояснице приходится на долю этого заболевания. Новый метод нехирургический и недорогой. Он способствует снабжению пораженных тканей жидкостью и питательными веществами. Проводятся клинические испытания.

Дружба - дружбой, а табачок врозь!

В мировых мусульманских монархиях (Кувейт, Саудовская Аравия, Дубай, Арабские Эмираты) после 7 октября 2023 г. не было ни одной пропалестинской демонстрации.

Развесистая клюква террористов

Аль-Маядин - информационный канал Хезболлы - опубликовал очередную ложь: он сообщил, что на базе Глилот рядом с северным Тель-Авивом ракетой Хезболлы уничтожено 22 и ранено 74 солдата ЦАХАЛа. Все бы хорошо, но израильские солдаты не знают, что они пострадали.

Иран, обещавший страшный ответ в связи с уничтожением высокопоставленного террориста Хании, до сих пор не мо-

жет ни на что решиться.

Как стать миллионером. Канал Фокс Ньюс сообщил, что правозащитная американская организация New Tolerance Campaign (Новая компания толерантности) предложила 1 млн. долларов американским пропалестинским движениям ЛГБТК, в первую очередь движению «Квиры за Палестину», провести гей-парад в Газе или в ПА.

Летающие евреи. 12 сентября 2024

года два еврейских астронавта Джаред Айзикман и Сара Левин Джиллис на небывалой прежде высоте в 760 км вышли в капсуле в открытый космос и достигли самой высокой околоземной орбиты в 1408 км. На корабле Сара Левин сыграла на скрипке вместе с поддержавшими ее на земле музыкантами.

Наберите в Google [Harmony of Resilience - Polarix Program](#) и насладитесь космической еврейской музыкой.

Выдающиеся евреи - юбиляры, родившиеся в октябре

120 лет со дня рождения

Юрий Левитан (Юдка Беркович) - легендарный диктор Всесоюзного радио Государственного комитета СМ СССР по телевидению и радиовещанию. Народный артист СССР. Входил в число деятелей культуры СССР, пользовавшихся покровительством Сталина - только ему он доверял зачитывать по радио свои указы и приказы.

Юдка (Юрий) Левитан родился во Владимире, в семье портного. Его родителями были Берка Шмульевич (Шмуйлович) и Мария Юльевна. В царское время Берка Левитан был членом правления еврейского молитвенного дома и хозяйственного совета Владимирской синагоги.

В детстве Юрия Левитана прозвали Трубой — за зычный голос. В 17-летнем возрасте он приехал из Владимира в Москву, где попробовал поступить в кинотехникум, однако членов приёмной комиссии лишь рассмешил его окающий владимирский говор. Но судьба была благосклонна к талантливому пареньку. Однажды, он наткнулся на объявление о наборе дикторов во всесоюзный радиокомитет. Юрий

успешно прошел конкурс, однако сначала взяли его лишь дежурным, практически уборщиком помещений с функциями разносчика чая и бумаг.

Так начинал свою карьеру один из славных сынов еврейского народа.

Его называли человек-легенда, да он и был таковым. Долгие годы Левитан оставался главным голосом Советского Союза. Именно от него жители страны узнавали об основных событиях XX века: о начале войны с нацистской Германией в 1941 году и победе над ней в 1945-м; о смерти Сталина, о Карибском кризисе 1962-го и первых полетах землян в космос. «Говорит Москва!» — и миллионы людей застывали в тревожном ожидании у тарелок репродукторов при звуках знакомого голоса, который нельзя было спутать ни с каким другим. Этот неповторимый голос знал каждый в СССР.

«Мне довелось однажды слышать голос Юдки Берковича воочию».- В один



из дней конца семидесятых годов прошлого века мы с друзьями оказались в московском Доме журналиста. Пришли посмотреть какой-то концерт. И вдруг в фойе я увидел объявление, о том, что именно в это время в верхнем зале проводится встреча Левитана со студентами факультета журналистики МГУ. Естественно, о концерте мы тут же забыли и направились в верхний зал, где с трудом нашли пару свободных мест... И вот он входит в зал под овации студентов. Высокий, сухопарый человек, в очках с круглыми стеклами. Как-то даже не верилось, что это именно он, сам Левитан. Но стоило ему произнести всего несколько слов... Прославленный диктор рассказывал много историй, не поучал, не делал наставлений, просто беседовал. Я приведу только один рассказ Левитана, который потом публиковался во многих изданиях. Но мы его слышали из уст Юрия Левитана.

«Это было 5 августа 1943 года, - начал свой рассказ мэтр. - В тот день я пришел в студию, как обычно — заранее, чтобы заблаговременно ознакомиться с материалами. Но время шло, а вечерней сводки Совинформбюро все не было. Около 11 часов вечера позвонили из Кремля: сводки не будет, готовьтесь к чтению важного правительственного сообщения, которое должно быть передано в эфир между 23.00 и 23.30. Появился офицер с большим запечатанным пакетом с надписью «Передать по радио в 23.30. Документ тут же передан мне, я побежал по коридору в студию, на ходу разрывая пакет: до эфира оставались считанные минуты. В студии вспыхнуло табло: «Все готово». Включил микрофон и привычно, почти машинально произнес: «Говорит Москва» (и он показал, как произнес эти слова, буднично, не выражая своего отношения к тексту, который в то время еще не знал). Торопливо пробегаю текст: «Приказ Верховного

главнокомандующего...» Читаю и нарочно растягиваю слова, чтобы забежать глазами в следующие строчки, узнать. И вдруг понимаю - большая победа: Орел и Белгород освобождены! Зарябило в глазах, пересохло в горле. Торопливо глотнул воды, расстегнул воротник. Все охватившие чувства вложил в заключительные строки приказа: «Сегодня, 5 августа, в 24 часа столица нашей Родины Москва будет салютовать нашим доблестным войскам, освободившим Орел и Белгород, 12 артиллерийскими залпами из 124 орудий!» (Он повторил эти слова Казалось, стены здания рухнут от мощного голоса... Повторил в той самой левитановской манере. Это было чудо, колдовство. За многие годы жизни я повидал немало. Но эта встреча оставила, наверное, самое мощное впечатление. (комментарии редактора «Алефа» Владислава Голкова).

А вот впечатления, высказанные Георгием Береговым, лётчиком -космонавтом, дважды Героем Советского Союза: «Казалось, в голосе Левитана была тысяча оттенков. Я до сих пор помню, с каким торжеством говорил он о нашей четверке, о нашем дрейфе на станции «Северный полюс»! А ведь это было в 1937—1938 годах. Целая вечность! Но ещё раньше мы с трепетом вслушивались в левитановский голос на далекой полярной станции на Земле Франца-Иосифа и в бухте Тихой. В годы Великой Отечественной войны голос Юрия Левитана звучал порой приглушенно и скорбно, но все равно твердо - он вселял надежду, что победа непременно придет. И каким ликующим был этот голос, сообщивший миру о первом салюте в честь нашей победы под Белгородом и Орлом! Левитан словно предвидел уже в те дни нашу окончательную победу над фашистской Германией. Вообще он умел, как никакой другой диктор, выразить и общую печаль народа, и его общую радость.»

110 лет со дня рождения

Маша Паюк-Штукер - еврейская поэтесса. Публиковала стихи, рассказы, сказки для детей в еврейских периодических изданиях Аргентины, Мексики, США.

Родилась в Грозненской губернии Российской империи в семье учителя *Беньямина Штукера*. Училась в школе «Гарбут». В 1925 семья эмигрировала в Аргентину и поселилась в земледельческой еврейской колонии Монтефиоре. В начале 1930-х окончила еврейскую учительскую семинарию в Буэнос-Айресе, работала воспитателем детских садов. С 1943 жила в Буэнос-Айресе.

135 лет со дня рождения

Семён Межинский — драматический актёр театра и кино, исполнитель характерных ролей. Народный артист РСФСР.

95 лет со дня рождения

Ролан Быков — актер, режиссер и сценарист, народный артист СССР. Почетный профессор МГУ.

При упоминании имени этого великолепного актера и режиссера (трудно даже определить в какой ипостаси он добился большего – настолько все его работы были восхитительны) на память сразу приходит его гениальный фильм «Чучело». Хотя и о многих других его работах невозможно говорить без восторженных эпитетов. Вспомним фильмы «Айболит 66», «Большая перемена», «Служили два товарища». Или картавого ортопеда из фильма «По семейным обстоятельствам». Или, Или, Или... Он стоял у истоков российского детского кино, создал на экране множество незабываемых образов, пополнил своими работами золотой фонд отечественного кинематографа. Маэстро горел творчеством и поражал современников кипучей энергией. Он не боялся отстаивать свои идеи в кулуарах власти, а зрителям импонировал чувством юмора. Ролан Антонович был Академиком Российской Академии Кинематографических искусств, Секретарем Союза кинематографистов СССР и так же занимал множество престижных должностей. А перечень наград актера и режиссера Быкова, занял бы целую страницу нашей газеты.

В заключение, коротко о биографии актера и режиссера и любопытная деталь из жизни будущей знаменитости. Ролан был вторым сыном в семье военнослужащего Антона Михайловича Быкова, который до австрийского плена носил имя Семен Геронимович Гордановский, и несостоявшейся актрисы Эллы Матусовны Ситняковской. Во время Великой Отечественной мама Ролана с детьми были эвакуированы в Йошкар-Олу. Здесь у Ролана неожиданно открылся дар предвидения. Мальчик стал предсказывать окружающим события ближайшего будущего. К дому Быковых выстраивались очереди желающих узнать собственную судьбу...



Старший брат Ролана Героним в дальнейшем получил медицинское образование, в звании профессора, доктора наук руководил лабораторией радиоактивной диагностики в Институте хирургии имени А. Вишневого.

90 лет со дня рождения

Михаил Козаков - советский, российский и израильский актёр театра, кино, телевидения, озвучивания и дубляжа, режиссёр театра, кино и телевидения, сценарист; народный артист РСФСР.

Еще во время учебы в театральном институте Михаил Козаков начал сниматься в кино и играть в спектаклях МХАТа. А уже в 22 года артист исполнил роль Гамлета в постановке одноименной пьесы Уильяма Шекспира. Критики хвалили его театральные работы за «притягательную силу игры». В кино Козаков стал известен благодаря фильмам «Человек-амфибия», «Здравствуйте, я ваша тетя!» и «Соломенная шляпка». В 1980-х он прославился и как режиссер, когда снял фильм «Покровские ворота».

140 лет со дня рождения

Зиновий Пешков - при рождении —Иешуа-Залман Михайлович (Мовшевич) Свердлов— французский военный деятель и дипломат. Корпусной генерал, кавалер пятидесяти правительственных наград. Старший брат Якова Свердлова, приёмный сын Максима Горького.

Жизнь Зиновия Алексеевича Пешкова похожа на приключенческий роман. Он родился в Нижнем Новгороде, объездил весь мир и умер в Париже. Зиновий Алексеевич был старшим братом революционера Якова Свердлова, но сотрудничал с лидерами Белого движения Колчаком и Врангелем. Пешков сменил фамилию, имя и отчество, хотел быть артистом, но стал французским дипломатом и генералом. На фронте Зиновий Алексеевич лишился руки, что не помешало ему добиться успеха в карьере. Владел семью иностранными языками, в том числе арабским, китайским и японским. Вот некоторые факты из его карьеры. Участник Первой мировой войны, служил в МИД Франции, служил при Верховном комиссаре в Леванте, офицер Иностранного легиона в Марокко, участник второй мировой войны, глава миссии в Китае, глава миссии в Японии в качестве посла.

130 лет со дня рождения

Юрий Тынянов - прозаик, драматург, сценарист, переводчик, литературовед и критик, представитель русского формализма.

Он родился в уездном городе Режица Витебской губернии в состоятельной еврейской семье. Его отец — врач Насон Аронович Тынянов, мать — Сора-Хася Беровна Эпштейн.

В 1912—1919 годах учился на историко-филологическом факультете Петроградского университета. В студенческие годы участвовал в работе Пушкинского семинария. Интересно, что современники вспоминали о присутствовавшей в его внешности схожести с А. С. Пушкиным. В зрелые годы профессор Института истории искусств Тынянов выступает как литературовед и литературный критик. Он публикует книги «Достоевский и Гоголь», сборник статей о литературном процессе первой трети XIX века «Архаисты и новаторы», а также пишет многочисленные работы, не вошедшие в прижизненные сборники. В двадцатые годы прошлого века Тынянов начинает писать профессиональную прозу. Наиболее известны его романы «Кюхля», «Смерть Вазир-Мухтара», повесть «Подпоручик Кижж». Его перу принадлежат также сценарии к кинофильмам. Постепенно писательство становится его второй профессией.

**VERANSTALTUNGEN, AUSSTELLUNGEN, KONZERTE
UND VIELES MEHR...**

Oktober 2024

Zusammengefasst von Natalia Gorbatyuk

АФИША: САМЫЕ ИНТЕРЕСНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ СОБЫТИЯ

Ведущая рубрики Наталья Горбатюк

И ВПЕЧАТЛЕНИЯ...



Диана Арбенина и «Ночные снайперы». 22 октября в 20.00 в Columbiahalle / Berlin

Диана Арбенина и «Ночные снайперы» в Берлине!

За 30 лет своего существования группа стала настоящей легендой рок-сцены, выпустив более 10 студийных альбомов и несколько сотен композиций. Начав с андеграундных выступлений, Диана Арбенина, которую называют женским голосом российского рока, и её группа «Ночные снайперы» покорили концертные залы Европы, США и Азии. В программе концерта прозвучат как известные хиты, так и новые песни и композиции, которые публика впервые услышит живую.

Diana Arbenina & „Night Snipers“

22. Oktober um 20:00 Uhr in Columbiahalle / Berlin

Diana Arbenina und «Night Snipers» begeistern ihre Fans immer wieder mit neuen Songs.

In den 30 Jahren ihres Bestehens hat die Band die Herzen von Millionen von Fans auf der ganzen Welt erobert und ist zu einer wahren Legende der Rockszene geworden. Die Band hat mehr als 10 Studioalben und mehrere hundert Kompositionen veröffentlicht, von denen viele zu unsterblichen Hits geworden sind. Ausgehend von Underground-Locations eroberten die Interpreten die Konzertsäle in Europa, den USA und Asien. Auf dem Programm stehen sowohl bekannte Hits als auch Neuheiten aus dem neuen Album, die die Fans zum ersten Mal live hören werden.

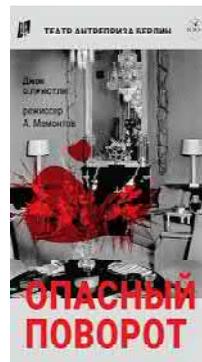
ТЕАТР АНТРЕПРИЗА БЕРЛИН.

Спектакль «ОПАСНЫЙ ПОВОРОТ»

26 и 27 октября в 19.30 / Neue Bühne Friedrichshain (Bühne Ost), Berlin

Пьеса английского писателя и драматурга Джона Бойнтон Пристли «Опасный поворот» в постановке Берлинского театра антрепризы.

Роберт и Фреда Кэплен принимают гостей в своём загородном доме. Случайное замечание одной гостьи запускает серию разоблачений, раскрывающих клубок тайных связей и тёмных тайн.



THEATERANTREPRIZABERLIN.**Theateraufführung „A Dangerous Turn“**

26. & 27. Oktober um 19:30 Uhr / Neue Bühne Friedrichshain (Bühne Ost)

Das Stück „A Dangerous Turn“ des englischen Schriftstellers und Dramatikers John Boynton Priestley, inszeniert vom Berliner Enterprise Theater.

Robert und Freda Kaplan empfangen Gäste in ihrem Landhaus. Eine zufällige Bemerkung eines Gastes löst eine Reihe von Enthüllungen aus, die ein Gewirr geheimer Zusammenhänge und dunkler Geheimnisse offenbaren, die tragische Folgen haben. Die Intrige bleibt bis zum Ende der Aufführung bestehen.

ПОТСДАМСКИЙ МУЗЕЙ БАРБЕРИНИ.**МОРИС ДЕ ВЛАМИНК «БУНТАРЬ МОДЕРНИЗМА».**

14 сентября 2024 – 12 января 2025

Выставка Мориса де Вламинка «Бунтарь модернизма» — первая посмертная ретроспектива влиятельного художника французского авангарда в Германии. Морис де Вламинк – представитель художественного направления «фовизм» (в переводе с французского «дикие», «хищники»). Это течение живописи французского постимпрессионизма начала XX века, которое просуществовало всего 4 года с 1904-го по 1908-й. Фовисты считали, что цвет является не простой формой реальности, а с помощью цвета можно показать структурность и настроение внутри полотна. Мастера этого направления активно применяли яркие краски. Кричащие и интенсивные цвета - это визитная карточка фовистов. На выставке представлены 73 работы Мориса де Вламинка, которые дают всесторонний обзор его творчества: от первых композиций и экспериментов с кубизмом, вдохновлённых Сезанном и Пикассо, до последних пейзажей, в которых художник разработал весьма индивидуальную разновидность позднего импрессионизма.

**MUSEUM BARBERINI POTSDAM
MAURICE DE VLAMINCK. REBELL
DER MODERNE**

14. September 2024 – 12. Januar 2025

Die Ausstellung von Maurice de Vlaminck „Rebell der Moderne“ ist die erste postume Retrospektive, die dem Fauvisten und prägenden Künstler der französischen Avantgarde an einem deutschen Museum zuteilwird. Anhand von 73 ausgewählten Exponaten vermittelt sie einen weitläufigen Überblick über Vlamincks gesamtes malerisches Schaffen: von seinen ersten ausgeführten Kompositionen, über seine von Cézanne und Picasso inspirierten Experimente mit dem Kubismus, bis zu seinen letzten Landschaftsbildern, in denen er eine höchst individuelle Spielart des Spätimpressionismus entwickelte.



Юмористический клуб
«Наши мансы»



Зав. клубом доктор физ. - мат. наук,
профессор Вадим Молочко

Ах, Одесса...

* - Сара, твой муж выглядит умнейшим человеком. Я полагаю, он знает всё! - Не говори глупостей, он даже ничего не подзревает!

* В Одессе на Привозе три размера одежды: «на вас», «не на вас» и «надо мерить»!

* Как-то во время выступления перед больными и ранеными к Леониду Осиповичу обратилась женщина: – Товарищ Утесов, а кто по национальности ваша дочь Эдит? – *Еврейка.* – А жена? – *Тожже еврейка.* – А кто же тогда вы? – *Я тожже еврей.* – Ой, товарищ Утесов, ну что вы на себя наговариваете!

* Рабинович в своем огороде нашел клад. Немедленно обо всем доложил Циле и спрашивает, что ему с ЭТИМ делать?!

- Моня, все по закону! Только по закону! 25 процентов отсчитай нам, ос-

тальное закопай обратно!

* - Сара, ты слышала новость? Вчера Софочку увезли в больницу с тяжелейшим отравлением. — *Она шо, язык прикусила?*

* - Сема! Еще раз пошутишь за мою фигуру - получишь сковородкой в лоб. Ты меня понял? - *Да, Роза...* - И шо ты понял?

- Шо твой лишний вес мне реально угрожает...

* - Рабинович, Вы бы хотели прожить миллион лет?

- Всего или ещё?

* Одесский полицейский останавливает машину: - Вы превысили скорость. - Тю, Вы мне скажите, и как я мог её таки превысить, если я еду до тещи, чтобы забрать жену?!

* Объявление в одесском трамвае: «Граждане! Не колупайте сиденья - бриллиантов там нет!»

Jüdische Gemeinde Stadt Potsdam e.V.

УВАЖАЕМЫЕ ЧЛЕНЫ ОБЩИНЫ!

**ВОСКРЕСНАЯ ШКОЛА ИСКУССТВ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ ПОТДСАМА
ПРОДОЛЖАЕТ СВОЮ РАБОТУ!**

В ПРОГРАММЕ ОБУЧЕНИЯ:

- **УРОКИ МУЗЫКИ**
- **УРОКИ ЖИВОПИСИ**
- **УРОКИ ТЕАТРАЛЬНОГО МАСТЕРСТВА**
- **ТАНЦЕВАЛЬНАЯ СТУДИЯ**
- **ШАХМАТНЫЙ КЛУБ**
- **УРОКИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ИВРИТА**
- **СТУДИЯ ЦИФРОВОГО ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУССТВА**



Занятия проводят квалифицированные преподаватели
По всем вопросам просьба обращаться в правление общины!

ДОРОГИЕ СООТЕЧЕСТВЕННИКИ !
Социально - медицинская служба
«AM BRANDENBURGER TOR»,
имеющая многолетний опыт по уходу за русско-
язычными пожилыми и больными людьми, помогает
решить многие проблемы.

Мы проводим и организуем...

Все виды медицинской помощи, перевязки, уколы, измерение давления, анализ крови на сахар и другое. Посещение на дому русскоговорящего врача. Консультации психолога. Профессиональный уход за телом (купание, массаж, гимнастика). Помощь во всех социальных проблемах (письма, документы, оформление инвалидности, заказ и доставка вспомогательных медицинских средств, таких как инвалидная коляска, специальная кровать, роллатор, ортопедическая обувь и др.) Сопровождение на машине к врачам и в другие учреждения с предоставлением переводчика. Уборку квартиры, мойку окон, закупку продуктов, приготовление обеда. Помощь в смене места жительства (поиск квартиры, ремонт, переезд).

Familienpflege Поддержка семьи

Если Вы одиноки и Ваша беременность протекает не совсем гладко, если Вы воспитываете детей один (одна), если у Вас несколько детей в возрасте до 12 лет и Вам тяжело с ними справиться, если Вам или Вашим детям нужна психологическая или педагогическая помощь

ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ К НАМ

Мы поддержим Вас и Вашего ребенка в привычной для него домашней обстановке с соблюдением режима дня и отдыха. Мы проследим за выполнением уроков и займем его в свободное время.

Все вышеперечисленное и многое другое Вы сможете получить, если позвоните по нашим телефонам:

(030)224-899-65 или 0173-23-47-087

Наш адрес: Wilhelmstr. 88 10117 Berlin

РЕДКОЛЛЕГИЯ :

В. Голков, В. Барская

КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА В. БАРСКАЯ

Наш адрес: Redaktion "ALEF", Werner-Seelenbinder-Str. 4 14467 Potsdam
Tel.: 0331-887-144-94 (93) Fax: 0331- 20 19 555
www.ig-potsdam.de E-mail: AleFPotsdam@list.ru